

6. Vœu

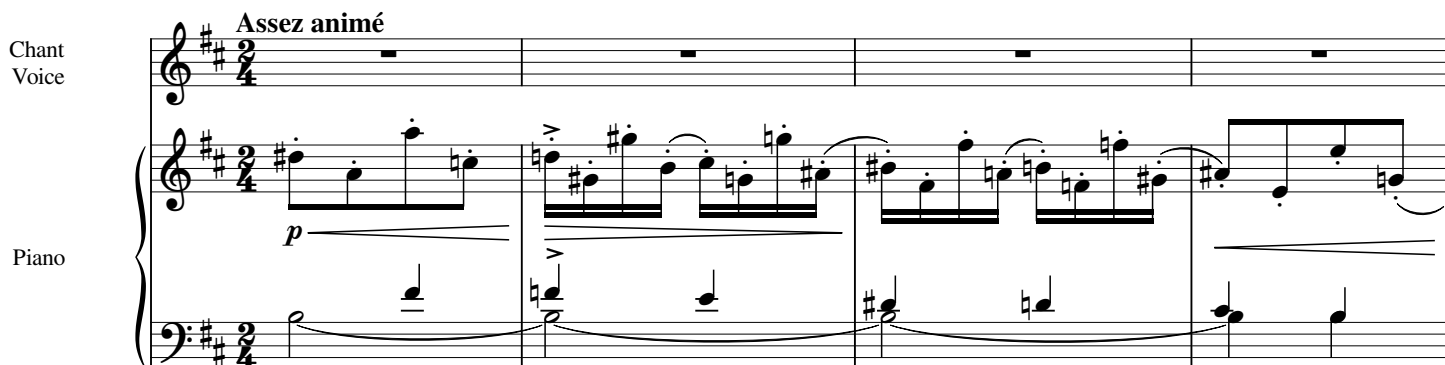
Les Orientales

Marie Jaëll

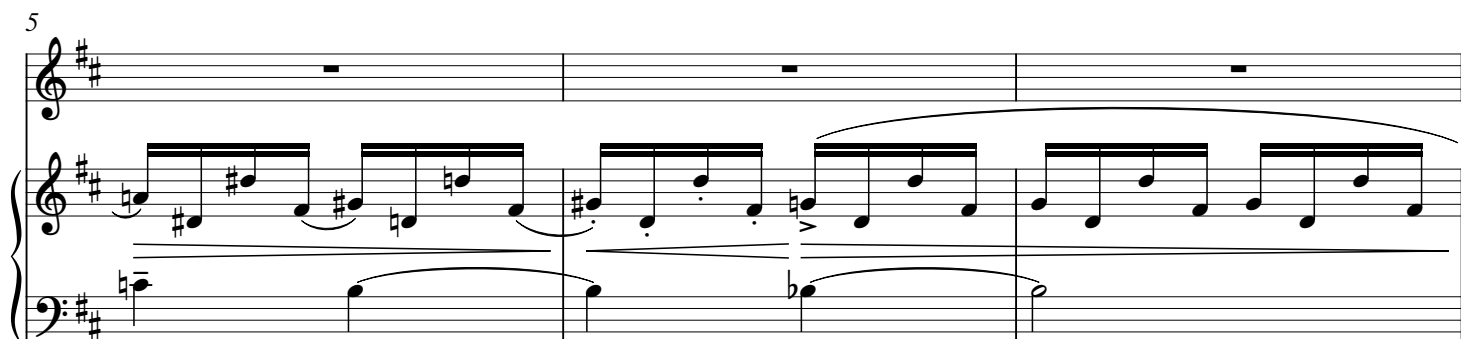
Chant
Voice

Assez animé

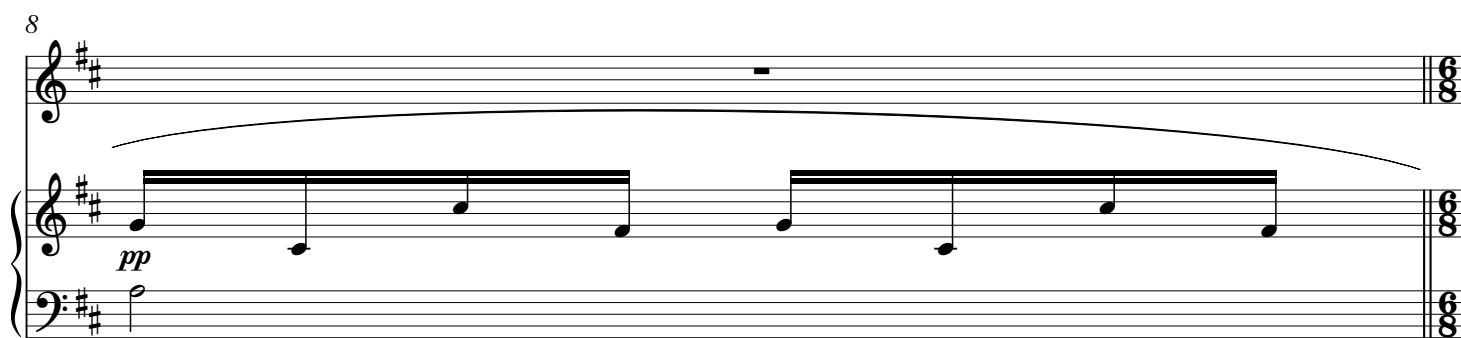
Piano



5



8



9

Si j'é - tais la feuil - le qui rou - le L'ai - le tour - noy - an - te du



vent, Qui flot - te sur l'eau qui s'é-coule, Et qu'on

The image shows a musical score for voice and piano. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The music is in 9/8 time and features a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as rests, notes, slurs, and dynamic markings like *mf* and *mfz*. There is a double bar line in the middle of the vocal line, indicating a change in the music.

16

suit de l'œil en rê - vant;

rit.

19

Je me li - - me - - vre - -

pp

20

- rais, fraîche en - co - re, De la bran - che me dé - ta - chant, au zé -

24

- phir qui souffle à l'au - rore, Au ruis - seau qui vient du cou - chant.

mf

mf *pp*

32

- rêts, Plus loin que la gor - ge pro - fon - de, Je fui - rais,

p *cresc.*

36

je cour - -

37

- rais, j'i - rais!

f *mf*

42

p

43

Plus lentement

A tempo

Plus loin que l'an - tre de la lou - ve, Plus loin que le bois des ra -

47

rit.

- miers, Plus loin que la plaine où l'on trouve U - ne fon-taine et trois pal -

50

A tempo

- miers; Plus loin que les ter - res a - ri - des Du

54

chef maureau large ya - ta - gan, Dont le front pâle a plus de

57

ri - des que la mer un jour d'ou-ra-gan.

61

Com - me par un charme at - ti - ré - e, Je m'ar-rê - te -

66

- rais au ma - tin Sur My - kos, la vil - le car - ré - e, La ville aux cou -

72

- po - les d'é - tain. J'i -

77

- rais chez la fil - le du prê - tre chez la

80

blan - che

81

musical score for measures 81-83. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "fille à l'œil noir, Qui le jour". The piano accompaniment (grand staff) features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *dim.*

84

musical score for measures 84-85. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "chante à sa fe -". The piano accompaniment (grand staff) continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

10

85

p

85
- nê tre, Et joue à sa por - - -

86
- te le soir.

87
En - fin, pau - vre feuille en - vo - lé - e, Je vien -

88
- drais, au gré de mes

89
-

90
-

91
-

92
-

93
-

94
-

95
-

96
-

97
-

98
-

99
-

100
-

101
-

102
-

103
-

104
-

105
-

106
-

107
-

108
-

109
-

110
-

111
-

112
-

113
-

114
-

115
-

116
-

117
-

118
-

119
-

120
-

121
-

122
-

123
-

124
-

125
-

126
-

127
-

128
-

129
-

130
-

131
-

132
-

133
-

134
-

135
-

136
-

137
-

138
-

139
-

140
-

141
-

142
-

143
-

144
-

145
-

146
-

147
-

148
-

149
-

150
-

151
-

152
-

153
-

154
-

155
-

156
-

157
-

158
-

159
-

160
-

161
-

162
-

163
-

164
-

165
-

166
-

167
-

168
-

169
-

170
-

171
-

172
-

173
-

174
-

175
-

176
-

177
-

178
-

179
-

180
-

181
-

182
-

183
-

184
-

185
-

186
-

187
-

188
-

189
-

190
-

191
-

192
-

193
-

194
-

195
-

196
-

197
-

198
-

199
-

200
-

201
-

202
-

203
-

204
-

205
-

206
-

207
-

208
-

209
-

210
-

211
-

212
-

213
-

214
-

215
-

216
-

217
-

218
-

219
-

220
-

221
-

222
-

223
-

224
-

225
-

226
-

227
-

228
-

229
-

230
-

231
-

232
-

233
-

234
-

235
-

236
-

237
-

238
-

239
-

240
-

241
-

242
-

243
-

244
-

245
-

246
-

247
-

248
-

249
-

250
-

251
-

252
-

253
-

254
-

255
-

256
-

257
-

258
-

259
-

260
-

261
-

262
-

263
-

264
-

265
-

266
-

267
-

268
-

269
-

270
-

271
-

272
-

273
-

274
-

275
-

276
-

277
-

278
-

279
-

280
-

281
-

282
-

283
-

284
-

285
-

286
-

287
-

288
-

289
-

290
-

291
-

292
-

293
-

294
-

295
-

296
-

297
-

298
-

299
-

300
-

301
-

302
-

303
-

304
-

305
-

306
-

307
-

308
-

309
-

310
-

311
-

312
-

313
-

314
-

315
-

316
-

317
-

318
-

319
-

320
-

321
-

322
-

323
-

324
-

325
-

326
-

327
-

328
-

329
-

330
-

331
-

332
-

333
-

334
-

335
-

336
-

337
-

338
-

339
-

340
-

341
-

342
-

343
-

344
-

345
-

346
-

347
-

348
-

349
-

350
-

351
-

352
-

353
-

354
-

355
-

356
-

357
-

358
-

359
-

360
-

361
-

362
-

363
-

364
-

365
-

366
-

367
-

368
-

369
-

370
-

371
-

372
-

373
-

374
-

375
-

376
-

377
-

378
-

379
-

380
-

381
-

382
-

383
-

384
-

385
-

386
-

387
-

388
-

389
-

390
-

391
-

392
-

393
-

394
-

395
-

396
-

397
-

398
-

399
-

400
-

401
-

402
-

403
-

404
-

405
-

406
-

407
-

408
-

409
-

410
-

411
-

412
-

413
-

414
-

415
-

416
-

417
-

418
-

419
-

420
-

421
-

422
-

423
-

424
-

425
-

426
-

427
-

428
-

429
-

430
-

431
-

432
-

433
-

434
-

435
-

436
-

437
-

438
-

439
-

440
-

441
-

442
-

443
-

444
-

445
-

446
-

447
-

448
-

449
-

450
-

451
-

452
-

453
-

454
-

455
-

456
-

457
-

458
-

459
-

460
-

461
-

462
-

463
-

464
-

465
-

466
-

467
-

468
-

469
-

470
-

471
-

472
-

473
-

474
-

475
-

476
-

477
-

478
-

479
-

480
-

481
-

482
-

483
-

484
-

485
-

486
-

487
-

488
-

489
-

490
-

491
-

492
-

493
-

494
-

495
-

496
-

497
-

498
-

499
-

500
-

501
-

502
-

503
-

504
-

505
-

506
-

507
-

508
-

509
-

510
-

511
-

512
-

513
-

514
-

515
-

516
-

517
-

518
-

519
-

520
-

521
-

522
-

523
-

524
-

525
-

526
-

527
-

528
-

529
-

530
-

531
-

532
-

533
-

534
-

535
-

536
-

537
-

538
-

539
-

540
-

541
-

542
-

543
-

544
-

545
-

546
-

547
-

548
-

549
-

550
-

551
-

552
-

553
-

554
-

555
-

556
-

557
-

558
-

559
-

560
-

561
-

562
-

563
-

564
-

565
-

566
-

567
-

568
-

569
-

570
-

571
-

572
-

573
-

574
-

575
-

576
-

577
-

578
-

579
-

580
-

581
-

582
-

583
-

584
-

585
-

586
-

587
-

588
-

589
-

590
-

591
-

592
-

593
-

594
-

595
-

596
-

597
-

598
-

599
-

600
-

601
-

602
-

603
-

604
-

605
-

606
-

607
-

608
-

609
-

610
-

611
-

612
-

613
-

614
-

615
-

616
-

617
-

618
-

619
-

620
-

621
-

622
-

623
-

624
-

625
-

626
-

627
-

628
-

629
-

630
-

631
-

632
-

633
-

634
-

635
-

636
-

637
-

638
-

639
-

640
-

641
-

642
-

643
-

644
-

645
-

646
-

647
-

648
-

649
-

650
-

651
-

652
-

653
-

654
-

655
-

656
-

657
-

658
-

659
-

660
-

661
-

662
-

663
-

664
-

665
-

666
-

667
-

668
-

669
-

670
-

671
-

672
-

673
-

674
-

675
-

676
-

677
-

678
-

679
-

680
-

681
-

682
-

683
-

684
-

685
-

686
-

687
-

688
-

689
-

690
-

691
-

692
-

693
-

694
-

695
-

696
-

697
-

698
-

699
-

700
-

701
-

702
-

703
-

704
-

705
-

706
-

707
-

708
-

709
-

710
-

711
-

712
-

713
-

714
-

715
-

716
-

717
-

718
-

719
-

720
-

721
-

722
-

723
-

724
-

725
-

726
-

727
-

728
-

729
-

730
-

731
-

732
-

733
-

734
-

735
-

736
-

737
-

738
-

739
-

740
-

741
-

742
-

743
-

744
-

745
-

746
-

747
-

748
-

749
-

750
-

751
-

752
-

753
-

754
-

755
-

756
-

757
-

758
-

759
-

760
-

761
-

762
-

763
-

764
-

765
-

766
-

767
-

768
-

769
-

770
-

771
-

772
-

773
-

774
-

775
-

776
-

777
-

778
-

779
-

780
-

781
-

782
-

783
-

784
-

785
-

786
-

787
-

788
-

789
-

790
-

791
-

792
-

793
-

794
-

795
-

796
-

797
-

798
-

799
-

800
-

801
-

802
-

803
-

804
-

805
-

806
-

807
-

808
-

809
-

810
-

811
-

812
-

813
-

814
-

815
-

816
-

817
-

818
-

819
-

820
-

821
-

822
-

823
-

824
-

825
-

826
-

827
-

828
-

829
-

830
-

831
-

832
-

833
-

834
-

835
-

836
-

837
-

838
-

839
-

840
-

841
-

842
-

843
-

844
-

845
-

846
-

847
-

848
-

849
-

850
-

851
-

852
-

853
-

854
-

855
-

856
-

857
-

858
-

859
-

860
-

861
-

862
-

863
-

864
-

865
-

866
-

867
-

868
-

869
-

870
-

871
-

872
-

873
-

874
-

875
-

876
-

877
-

878
-

879
-

880
-

881
-

882
-

883
-

884
-

885
-

886
-

887
-

888
-

889
-

890
-

891
-

892
-

893
-

894
-

895
-

896
-

897
-

898
-

899
-

900
-

901
-

902
-

903
-

904
-

905
-

906
-

907
-

908
-

909
-

910
-

911
-

912
-

913
-

914
-

915
-

916
-

917
-

918
-

919
-

920
-

921
-

922
-

923
-

924
-

925
-

926
-

927
-

928
-

929
-

930
-

931
-

932
-

933
-

934
-

935
-

936
-

937
-

938
-

939
-

940
-

941
-

942
-

943
-

944
-

945
-

946
-

947
-

948
-

949
-

950
-

951
-

952
-

953
-

954
-

955
-

956
-

957
-

958
-

959
-

960
-

961
-

962
-

963
-

964
-

965
-

966
-

967
-

968
-

969
-

970
-

971
-

972
-

973
-

974
-

975
-

976
-

977
-

978
-

979
-

980
-

981
-

982
-

983
-

984
-

985
-

986
-

987
-

988
-

989
-

990
-

991
-

992
-

993
-

994
-

995
-

996
-

997
-

998
-

999
-

1000
-

88

pp

88
- te le soir.

89
En - fin, pau - vre feuille en - vo - lé - e, Je vien -

90

p

90
En - fin, pau - vre feuille en - vo - lé - e, Je vien -

91
- drais, au gré de mes

92
-

93
-

94

94
- drais, au gré de mes

95
-

96
-

97
-

95

vœux, Me po - ser sur son front, mê - lée Aux bou - cles de ses

99

blonds che-veux; Comme u - ne per - ruche au pied les - te Dans le blé

A tempo

jau - ne où bien en-cor Com-medans un jar - din cé -

cresc.

A tempo

- les - te Un fruit vert sur un ar - bre d'or.

rit. *A tempo* *p* *f*

Et là,

rit. *p*

A tempo

sur sa tête qui pen-che, Je se-rai, fût - ce peu d'in-stants, Plus fiè - re que l'ai-

p cresc. *f*

115

– gret - te blanche au front é - toi - lé des sul - tans.

The musical score consists of two systems. The first system features a vocal line in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "– gret - te blanche au front é - toi - lé des sul - tans." The vocal line includes a long note with a fermata over the word "sultans". The second system is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). It includes dynamic markings such as *v* (accent) and *p* (piano). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the bass line and chords in the treble line.